

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

%85(\$8 & 21-2,17 '(6 1\$7,216 81,(6 \$8; '52,76 '(/†+200(

BCNUDH

RAPPORT FINAL

MISSION D'EVALUATION FINALE DU
PROJET WOSH

DU 07 MARS AU 15 AVRIL 2022

Rédigé par HILADI NDARABU Deogratias
Evaluateur National

ANNEE 2022

, , &\$'5(/2*,48(

TM

\$FW \$SSX\HU OTRUJDQLVDWLRQ G\XQH FDPSDVpQDHQGFH V
FDXVHULHV pGXFDWLYHV VXU OH JHQUVHX UO B HYL T X H VHQVLRQ
81(6&2
\$FW ,QVWDOOHU XQH UHGHRIFRPFX QHVKVWVWPDWDLRQH G HGH S
FRPPXQDXWDLUH VXU OH JHQUH OHV U (96% G HOD DF X O V KRJ HF R
GDQV OD SUPYHQWLRQ GHV 96% * H O S DL\$ UR R R V L V R Q G X H Y S
GDQV OHV JRQHV WLDLQpULHOH XUVV QV L Q H H U V 81(6&2

TM3URGXLW OHV GURLWV GHV IHPPHJR B W VI L P Q Q H Y U G H V V R R Q W
SURWpJpV

\$FW \$VVLVWDQFH KROLVWLTXH PpGLRFIDORH pFRXQRGLTXXHH
YLFWLPHV GH 96%* &+\$+, \$&3'
\$FW)RUPHU GHV ILOOHV JDUORQV IHRPMMW HXV PDXQRU
VSpFLILTXXHPHQW D X H G U R B W D X F H O R V L T O G V X U H O P V H G U H W O
HW j O\pJDOLWp GHV VH[HV SOW O U H V S F R R P W Q p X O V p W [
&18'+
\$FW OHWWUH HQ SODFH XQ &OXE GH 'DRLWHL G B V H I O P F H V
IHPPH \$&3'

., 3\$5 5\$33257 5(68/7\$7

TM3URGXLW OD JRXVWURQQF B CLQ VHW VF DPPPQO B X V H L U H

\$FW)RUPHU OHV IHPPH V O H V Y P L O H O H O V R G L Y B D X Q R G H V X U L
HW VXU OHV PRQDORWpGHGFRIRFQV V V V W O Y H Q P J R F L Q U H L R Q H W
PLQHDLV H M U P S X R Q U O D Q I R U F H P H Q L V G H W D F U R V S Y D Q W O M M
2,0
\$FW)RUPHU OHV IHPPHV OHV DFWHXEVHGHVGHV VFRISpWp
PLQLqUHV VXU OD FFLQHWDILF DOW L F R O M G V X U H G B R Q H O L W L R Q G X
DUWLVDQDO 2,0
\$FW \$SSX\HU OD SDUWPFHLS D V V O R O D S D W O L B O H G H P L Q L H U V H V
IRQFWLRQQHPHQW GHV SRLQWV GH YHQWH 2,0
\$FW (WDEOLU XQ FDGUH GH FRQFHUWD D E R Q H L Q W G H O B V
FLYLOH HW D Q W O H R P J R Q B V G\H[S L O V I Q V D W V R Q \$ P % S L q U H V D
\$FW \$SSX\HU OD GpWHUWPL O D S U R S U L T X R L T E R I S Y U G H W L Y R F
GDQV WRXWHV OHRQJR Q H Q L G Q H H S D R J V O L V O X D S U R M G H W O 2,0
\$FW 5HQIRUFHU OHV FDSDFLWpV RSpUBIQWRQGHV OVHVU M
pWDWLTXHV ORFDX[GX OLQLVWqUW G L U R Y V Q F L S Q O S G H V S B X O H
JHVWLRQ H I S D U F H W H W Q Q X U D E O M D Q D O H F V J X U P L Q L H U D
\$FW OHWWUH HQ SODFH HW RX UHQIRUFHV B Q W L Y R P P L W P L
HW PLVH HQ SODFH G\XQ FDGUH B V F I R Q F V H U V R F W p W Q F I Q W L
pWDWLTXHV \$'%'
\$FW)RUPHU OHV DJHQFK G L T X H V H G Y L B H O Q W M H V H O L Q R Y L O
DFWHXUV GH OD 6RFLpWp &LYLOHVHWL R Q H G O V 3 R Q F L L F H G W W
PLQLHU DUWLVDQIDOS O L F R B S W L V O H V X H P P H V \$'%'

TM3URGXLW OHV XHURLWRV p B X Q R I S L U F R X W X H W O P L M R Q W H V S H F
GHV FDUUpV PLQLHUV

\$FW)RUPHU OD SROLFH GHV PLQHV VXGU B H W V p R E Q R P D V
VRFLDX[HW FXOWXUHOV HW PLVHQHF B U S O D W H R Q T B G V F D G W H
IHPPHV VRFLpWp FLYLOH %&18'+

,9 \$3352&+(0(7+2'2/2*,48(

,9 6LWHV GH OD PLVVLRQ

/H SURMHW HVW H[pFXWp GDQV OGDH36URDYELXQFGIDG X U6RXGS HLPYXQ WW 16
6XG ORFDOLWp GH .LJXOXEH

,9 *URXSHV FLEOHV GH O↑pYDOXDWLRQ

/H WDEOHDX FL GHVVRXV SUPVHQWV BXOSV RGLHWp UHQDFRQ VSDUHW
SDU OD PLVVLRQ G↑pYDOXDWLRQ

7DEOHDX Qž

\$X QLYHDX JRXYHUQHPHQW	WJDFHV G↑H[p FXWLRQ °XYUH	3DUWHQDLUH V GH PLVH %pQpILFLDLUHV
0LQLVWqUH 3LOLHURWHFWLRQ *HQUH (QIDQHW HWP PHV)DPLOOH	<u>% & 18' +</u> 3LOLHURWHFWLRQ HWHWXGULWXH &+ &+\$+YROHW PpGLFDO SV\FKR UpLQVHUWLRQ pFRQRPLTXH	MXGLFLDLUH V+RPPHV IH PPHV RGLHWp UHQDFRQ VSDUHW HQLURQV
	<u>81(6&2</u> 3LOLHURWHFWLRQ OH FKDQJHPHQW FRUWHPHQW	W:2\$Q SRXU GH
	<u>2,0</u> 3LOLHURWHFWLRQ	\$'%% FH PLQLqUH

,9 7HFKQLTXH WJDFHV G↑H[pYDOXDWLRQ

3RXU FH IDLUH QpXOM DSYRQF KXW SOGW LSHLS DMW WHU HDIQQLPSON
FROODERUDWLRQHG \$ WHQDQWHWHO MDEXSUDHWLHQZ FFILW KDXW /D FR
GHV GRQQpHV RQWp WQQLHCGXHYURFHOJDO DW PpTXLRG↑H VW IDLW

OD WHFKQLTXH GRHFYXPH QWRFLXPH QRX FLDVHG ↑ Q FDXPL OHSHU RXV
DQDO\VHU OH FRQWMOXO VHVIGDFWEHV DX SURMHW
OD WHFKQLTXH GIGLOUHFQWLU HWLHQVHWVWE XWLGHVSHUOHHWWUH
G↑H[SULPHU VD SHQVpH GDQV XQH G↑pYDOXDWLRQ GH FROODERUDWLRQ
G↑H PPHV JXVGH G↑H WUWLUW W F F K R f h

9 5(68/7\$76 2%6(59e6 &2167\$76 *(1(5\$8;

. L W V V R Q D p V H W W B Q W W P O p T X j L S B P W Q D W L R E Q F W V R Q W

6RXUFH G¶LQIRUPDWLRQ \$&3'

% & 18' +

IHPPHV VRQW IRUPpHV VXU OHV O¶KRPDPHW DXX 196 916%HV' (DX
 ',+ % & 18' +
 SRLQWV IRFDX[G 916%L*FWW PDHWGHI G 6RLRVD V LHRQ¶K 6 PPH
 VRQW IRUPpV VXU OD SURWHFWLRLWHLFQGLRQ G XHQQOH SMQGH
 SURFqV MXGLFLDLUHV % & 18' +
 pFROHV VHFRQGDLUHV OHV FODVVHV

j OD EDVH GX FK DGLWHPHQWGGHHYLFHQWDSURRPSOLRQWHRQ HW OD
GDFWH GHQJDJHPHQW SDU OHV ODIGMURQRHPOXQD XWDERXW
XQ VLJQDO WUqV SRVLWLI FRQWULEXDQW j OD SUPYHQWLRQ G

,O HVW j UHWHQLU TXH OD UpLQ VHXU WDRQ JVRUEHRV pGFRVQ B pQ p XLH
GH IHPPHV YLFWLPHV HQ M OYLRV HSM LWpLVQ VpU p KD USDHU &+\$+, H
YXOQpUDEOHV UpLQVpU pRWSDU 811H p pV URQW pWR QR PLTXH

9 3DU UDSSRUW DX UpVXOWDW

« Le renforcement de la légalité et traçabilité des chaînes d'approvisionnement et l'amélioration des conditions de vie et de travail des femmes et communautés dans le secteur minier, pour la stabilité et la consolidation de la paix dans la zone de Kigulube ».

&RQVWDWV

™ 3URGXLW OD JLRXXWURQQHΘQLQVHWVWFDPFXQLBXVWDLUH

FRRSpUDWLYHV PHVQLVqRQH DU pLHW QHW YQRVWDOOpH&
&RRSpUDWLYH 0LQLqUJXGMZH)HFWH&2GH D WLY&RRLSQ LqUH
)HPPHV GH 1]RYX HOGHW VpRQXWSGRVW&S pUHW LPRDQpHUQVHO
/HV PHPEUHV GH OD VRFLpWp FLYLOHHWK GH DWER R SpBD
PLQLqUHV SHU pRQMW GM GDH SPOISFHU GRHQ QP VQ HVHU
WHFKQLTXHV GX 0DQHW QUGHBURYUW QFLV H BWR pVFXVLRQ
PHPEUHV DX WRWDO

LQVSHFWULFHV GRFS pWQHVF H23 VVW WHIXQVGH I G [SOVR IOMDV
GDQV OD 3URYLQFH GX 6XG .LYX GRHQ W KpPH DWLTXV GH Q
IRUPpV 2,0

/HV FKDLQHV G DSSURYLVLBQQHFMGRGWVXRIHQVXUWLOV
XQH DXWUH VXU O D [H 1]RYX

VLWHV DRUQLHUW GRLQDPH RWDQ GRD 1]LEL %XN
VWDQQLI QHKO XQJSDQJHDD VPKORO DPHW. L JXWDXE LIq
.DOLPEL / Q Q R B H ' .DVV Q X, Y B [HW1TXDOLILpV HW YD

FDGUH GH FRQFHUWDWLRQ GHV SRPXHV VHWVWXPHUV V-KQ SO
UHODWLYHV DX [HLQF LGHQ QV* PL \$' % \$

FHOODXVHRQGGHFR QHPUWRQW IFUPpHW HW LQVWDOOp
HQYLURQQDQWV .LJXOXEH \$' % \$

IHPPHV VRQW IRUPp MW VXLQ LCHU VHVWV LRS Q *G G V QLQ B
SURMHW \$' % \$

IHPPHV RFFXSHQWHV VRSR VWHOVH G PLOD Q FHVW WWRQH G
ORJLVWLTXH GDQLQL E R R S pUDWLLVGHV DHRM GW OD2]RQH

DJHQWV ORFDX [GHV VHUYLEFHV GHV WILQHMV' GXL VLRQV
6\$(0\$3(VRQW IRUPpV VXU OD WUVbDQEQEHWQ VV G HD PFKQ
RQW EpQPILFLp GHVU pVXLRQPHQWV VRPIS QQVDMVHXUV N ILPVS U
PHXE OHV 2,0

6&/6 GHV DFWLYLW pWVFLXFLV XHV QHVVH QG VQVO Op j ULRXSH P
%DPXJXED 6XG \$' % \$

66&/6 HVW ULQVWDXFOVpX j p] R M X HQDQ G HO % D P R XSE D 6XG

DQLP R X M XFRV IGM p FHVQ QV SDFQ MR p V P W H P B Q p T X H I O O H
\$' % \$

SHUVRQQHV GHV) M P H R P N A € W) H FSKHLWV P " D—@ ð ð 0 ð € 1F

6 XU LQFLVUPQWV LHSOULTMDOVOOVVFRQVPHQWGDIX[PLQL
UpVROXV DYHF VXFFqV \$&3'

f -XJHPHQWV pYDOXDWLIV

/HV DFWLYLWpV SUPYXHV GHV SURIGpXLXOWDW HWR QW HQR XWHVIG
FRQIRUPpPHQW DX SODQ GH WUDYDLLOWGX \$UQMHUW /jHSDXRMH
JHQV TXL \ WUDYDE DOMEWGHWOHSHVUOLQJLORJDXFLWpYLOVpSURM
SURGXLWV pWUPLVHERPPRQpWLQGW OHQHPSEKXVDILNQQH rWUQJYHVQ
QXOOH SDUW *UkFH DX SURMHW XQHSURFHLWVHW DSSOILTDxHDEW
IRUPDWLRQV GHV VHQVLELOLVDWLRQVGHUQDSSHFRDQMR OUpJLQ
&,5*/ HW GH O12&'(\$XMRXUG1KXLRGHG/HV/LWHWRQVH V XFLRQVQL
SURSUHV F1HVW j GLUH TXH OHV pOLQJLUEOIHV \$UQDGFIRVPHMRFLD
PDUFKp LQWHUQDWLRQDO \$YDQWHOMUSURMGHV EDQDQ\ DXYDLW
F1HVW OH SURMHW TXL D IRUPp QQV jSURFPLpWHQFLQVSHVFWU
23- j SDUW HQWLqUH LQWHUYHODQWEDQYLQHVVGKVSJRWHPW
FDUUpV PLQLHUV RQDXGDDQVpQDLSFSCWUREXp pXVJLXJPHQW DW
GHV IHPPHV

'H FH TXL SUPFqGH OH UpVXOWDWRQGHVSDRQXILQW JUHFV j C
:26+ OHV PLQHUDLVXSUREGKLVQW.WUJPHpWUHFQHQHMQRRQW Gp
pOLJLEOHV j ODQVHQWQDNLQDVE DMDQV UHVWULFWLRQ

9, \$1\$/<6(75\$169(56\$/('6 5(68/7\$76

3HUWLQHQFH

&RQVWDWV

/H SURMHW

HVW HQ DGpTXDWLRQ DYHF OHV EHVRLGHV GHQMHXPQDILWLD
O1KHXUH
D DWWHLQW OHVOSHQXKRYPPQpLDEHQHVRPHV HW OHV
D UHGRQQp j OD IHDEEHO SHYUDGXHXGHSXLW ODRERVPRSDXWp
D LQVXIIop XQ FKDERPFRQWHEBQW GMLW KRHPHMPYLW jGD
FRPPXQDXWp HQ JpQpLBO EDQHQOSHDVUFDLUUpV PLQLHUV
D VXVFLWp XQH SULVH GH FRQVFLHGFVHVSHVUHQDYLFRPPKGD
GH ORLV HW GH HQWFIHQDQV VQRPHVPHQXHOOVWYHQO5'Q
D SODFp OD IHPPHFRQVRQDQDWLRQDQDRQDSDL[GDQV

f -XJHPHQWV pYDOXDWLIV

/HV FRQGLWLRQNHAPHVLYLHGDQW GDQRQVDHJQHQHISW SUPDHRWpH
D 'X SRLQW GH YXH VRFLR FXOWXUHO

OHV GLIIPUHQWHV VRHQDVLQDQVDWLRQV
OD FRKpVLRQ VRFLDOH
OD SDUWFLSDWLRQ GH OD IHPPH GDQV OHV DFWLYLWpV FRP
OD SUPVHQFH GH OD FDVH GH OD IHPPH
OD SUPVHQFH GH OD LWHGDRQVFRPHQDQVDEHGG1K1SODLQDWLRL
OD UpLQVHUWLRQHG/HMHFRQHQFLQDWRIRFLHODHV GDQV
OD PRWLYDWLRQ GMRUWHPHVSVFRPFRXOHXUV GURLWV
OD SUPVHQFH GH OD FOLQLTXH MXULGLTXH

O H S D U W D J H H Q W U H O H V D D X Q H G F V H T X L G L E H H p U F H
FRPSDUDWLYHPHQW DX[FR€WV GH VD X F W H Y L W p V G H V X Q H V S D
3DU UDSSRUW DX[UHVVRXUFHV K X B W l p Q T X H G O T B U R D M Q H L W D Q R R Q
SURMHW Q T p W D L W R S X W G D H V S H O F W F H S W X Q H W L R Q Q / G M M D M H Q W K \ S
TXH OHV DXWUHV WRXUQDLHQW OHV SRXFHV

(IILFDFLWp

&RQVWDWV

OH IDLW GH FRQILGHX S O D R M R R V G K O E H Q I L R Q W D Q M V G H H W H I D P L O O
OD JHVWLRQ GH O D F R O D L H H G J H O O D ' L I N E O F H R G X 3 O L R Q Y L V Q F q U H G H
O T L P S O L F D W L R R Q G H V L d q X U M R U H L W W p W U D G L W L R Q Q H O O H V
OH UHQIRUFHPHQW GHV FDSDFLW T X H R S p O H D W E R Q Q M D I O H H V C
SDUWLFLSDQW H X [I G Q I V p I L I P S O V H T V X p E W L S D L W p V H F S W J D M Q L W
OH UHQIRUFHPHQW HQ PDWpULHO L Q H I R U P R X W I Q T L X H X H M V V G H V
PHXEOHV HW P R E H O L H W Y L H R V I D V H D W L G X M V O H W O D V R F L
OHV DSSURFKHV H V O L O p H M V P R W R S H M V P R W X G F L P R O E L O I H P D U T
FRPPXQDXWp G T D E R U G S R X U X Q H D R O D U R B B W L R Q L M V D X D V
FRKpVLRQ VRFLDOH HW OD FRQVROLGDWLRQ GH OD SDL[

f -XJHPHQWV pYDOXDWLIV

/H IDLW G T L Q W p J F R R W G M Q D R O I R G D F V O D V J H V S W L R M X H O M L B O V L p Q W D V
SHUPLV XQH UpDOHLW D M F W L R Q L H W p L V S F H H Y G H H W W D Y F R I O G B W p U D X [O
O T D S S U R S U L D W L R Q G X S U R M H W S I D S D W B R Q W I G H V D H D X W R B E W Q D X p
SRVLWLYHPHQW HW H I I L F D F H P H Q W V V R B M O H F W L M H H M Q O X Y W p H O O L
H V F R P S W p V G X S U R M H W / D W H F K Q M T R X H W H G D R p W O K R G P R E R O I L W D X
V H Q V L E L O L V D W L R Q O G H V U F R D P V I X R O D X H M p G H H V U F D S I R E U F W p V H Q R S p U D V
p J D O H P H Q W F R Q W U L E X p H I I L F D F H P H Q W G X O S D U R M H H W H Q O X H V M W
O T H I I L F D F L W p G X S U R M H W : 2 6 + H V W T X W E L G H V G H L W I S D G H W E Q H Q W D
° X Y U H V R X V O D V X S H H O D V L B G W X G M O D H V G T H [p F X W L R

,PSDFW HIIHWV VRFLDX[

&RQVWDWV

/ T L P S D F W G X S U R M H W P L H X [H Q F R U H V V O H U p Y H I O H W j V W J p R p W D X [Y
p F R Q R P L T X H V R F R R L R X O D Q U M R M X G L F L D L U H

9 \$ X Q L Y H D X V R F L R p F R Q R P L T X H
OD FUpDWLRQ H W F I R R S p H O D S O L Y F I H O H V L Q L q U H V D U W L V D Q D
OD FUpDWLRQ H W P L V H H Q S O D F H G H V \$ 9 (&
OH UHJURXSHPHQW H G V O H H V P R R S j p W D V Y L Y H V H W O H V \$ 9
OD GLYHUVLWp GHV \$ * 5
OD UpLQVHUV R R Q T X R F G R V p F R F W L P H V
OD UHODQFH GHV DFWLYLWpV p F R Q B P Q H X E p Q p I X F W D D V H U G H G
VRFLR p F R Q R P L T X H G D Q V O D I L O L q U H P D v W U L V p H
O T R U J D Q L V D W L R Q G H V W U D Y D X [F R B F X R Q D X D W O W U J H O G T B D Q M H U
SDU OHV YRORQWDLUH V

f -XJHPHQWV pYDOXDWLIV

/ T L P S D F W V R F L R S H R U F R I S W T X E H O H V j W W U D Y H U V

OH QRPEUH FURLWVDXWFBRS pDOWPDPHGW YRLUH OHV K
OH QRPEUH FURLWVDXW\$S(H&VYDRE KPHUHQWKRPPHV
O↑DXJPHQWDWLRQ GH OD FDSDFLWpGHPWODHYDLO GHV IHPPH
O↑LQLWLDWLRQ j OD JHVWLRQ GHNVGGH p.UHYQWENCSM DUHQ VDY
OD PLVH j OD GLWGRVUVLQZHGMMLRQMPWRQRFLTXH DX[

/↑HQJRXHPHQW GH ODXUFGRFPXQDWWYLLDPW DLHQWIFR&S pO↑DVGKpVLF
DX[\$9(& FRQVWLWXHQW GHX[SRLQLQVCSRVISMMVWTXLSHQVWHS
YLOODJHV HQYLURQCORPVEVHLG *D&E WU GQWFFQRV WUVHVHPSRQHQ
TXRWLGLHQ HWRQHGj OVRXDWS UNDFGHQUPLTQXHHQMLRQ pFRQRPL
O↑\$*5 FKRLVLH SDU OD YLFWLPH pTXLYDOHQW j 86'

9 \$X QLYHDX VRFLR FXOWXUHO
OD PLVH HQ SODFH G↑XQH &DVH GH OD)HPPH
OD SUPVHQFH GH OD UDGLR FDQDOHGHWFSDPWOJFDGHLRQDIG
OD FDPDJQH GH VFDQVHLLHLW pOHLRQWHLMMVOYXU90%*J
OD UpVROXWLRQSLDFVIERRFXGDXVRIQUHWSDUDWRUSLRVpV FR
OD FROODERUDWMLRQ FROXWUXP OqLQDDKQ/ROULTXFXMXXULVGLTXH

f -XJHPHQWV pYDOXDWLIV

/↑LPSDFW VRFLR FXOWXUHO VH UpYqOH j WUDYHUV
O↑LPSOLFDWLRQ GHV DXWRULWpV FRXWXPLqUHV DX[DFWLYI
OH SURJUqV UHPFDUTXLDIEGDHQWOMIGUQMLG E VFRHPPXHQDXWp
OD YRORQWp VSRQWDQpH GHV IHPPHV G↑DSSUHQGUH VXU O

OŦDPpOLRUDWLRQ GHV FRQGLWLRQV GH YLH GH WUDYDLO GH
OŦDPpOLRUDWLRQ GH OD FRKpVLRQ VRFLDOH

/ 1 DPpOLRUDWLRQ GH OD SODFH GH OD kHHP Dk SUR.MJXOXERP SDV

UHYRLU j OD KDXWIGHOVDJHQWVGHVFRJRWGVHVjHQJLURQV
GRWHU OHV DJHQWV GH OTRUGUHLRQVGVPSHVULGRLOHWISRX
UHODQFHU HW LQVWDOOHU OTRDSSDUHLO MXGLFLDLUH
VRXWHQLU WRXW SURJUDPPH UHODWLI j

; '2&80(176 &2168/7(6

'RFXPHQW GH SURMHW GX 3%)
1RWLFH GH VpOHFWLRQ
5DSSRUW 3URMHFW \$FWLYLWp Y
5DSSRUW GH SURJUqV GH SURMHW 3%)
/HV 2EMHFWLISHQH QWYHURSE OH 2''

÷Wu\$6À 0 ! 0 € ' € Đ S R X U G H U O D U
\$11(; (_____ (&7('2827116(' &2//

*8,'('†(175(7,(1

, 3(57.1(1&(

3HQVH] YRXV TXH OH SURMHW D U pSRpQpX LF X D IEUHV R LFQVH VSW Lj RGLUWH D IOUHV
FDUULqUHV PLQLqUHV" 2QW LOV pWp GFR DMXIQpFpXWORQ VG & HS ODMFRQ FHS W
&RPELHQ GHV FDUULqUHV PLQLqUHV OH SURMHW D W LO UHWHQX "
4XHOOHV HQ pWDLHQW OHV PRWLYDWLRQV "
3HQVH] YRXV TXH OH SURMHW pWDLW SHUWRQHOLWSE&Q VD DRUFGFDUOHV
GH SDL[GDQV OD 3URYLQFH GX 6XG .LYX "
/H SURMHW pWDLW LO SHUWLQHQLWLSQUGHDCSSFDW[DXHPDQGBW GH FRQVF
'DQV TXHOOHV PHVXUHV OH SURMHWL:SR+XD WRXOV pWpUS&HWISQHLQWLWpV
HQ 5'& HW DX 6XG .LYX HQ SDUWLFXOLHU "
'DQV TXHOOHV PHVXUHV OH SURMHW:FR+QD RD ILGDUWLSRQGX DX[SDLFXGD
.LYX HW HQ 5'& HQ JpQpUDO "

,, (),&\$&.7(

4XHOV VRQW OHV FULWqUHV GH FXRLH GHVSRMWWQ'DLUHV GH OD PLVH
4XHOOHV VRQW OHV DFWLYLWpV DX[TXHOOHV OHV IHPPHV FRQFHUQpHV

\$ 1 1 (; (

&\$'5(/2*,48('8 352-(7 :26+
&RQoX SDU O¶pYDOXDWHXU

$\frac{2\% - (&7,.) * (1(5\$/}{f}$	$,1',\&\$7(85 2\% - (&7,9(0(17 9(5,)),\$/(($	$6285\&'(9(5,)\&\$7,21$ $+<327+(6(5,648($
------------------------------------	--	--

3URGXLW

<p>VWDQFH MXULGLTXH GHV YLFWLPHV \$&3'</p> <p>)RUPHU OHV ILOOHV OHV JDUoRQV OHV VODX[IGRPHVPHVHOHVRODWRULPHVORXU OHV WKpPDWLTXHV VXLYDQWHV GURLWV GH KXPDLQV HW VSpFLILTXHPPHQW DX[GWRUWV OHV IRRPPHTX%*VR&DX,+HW FX GURLWV GHV IHPPHV HW GHV HQIDDQSVRUHWjj SpODVQWRFDX[VGHVYHFWSLPHV GRL%*HW DXWUHV YLRODWLRQV GH GU OTH[SORLWDWLRQ PLQLqUH GDQV OHV FRPPQD XMPRDPHFVRGHV PHPPHV VRQW IRUPpv VXU OD SURWHFWLRQ LQGLYLGXHOOH HW OHV PHVXUHV GHSURWHFWLRQ DYDQW SHQGQW HW DSU SURFqV MXGLFLDLUHV pFROHV VHFRRGGDLUHV OHV FODVVHV WHUPLQDOHV VRQW VHQVLELOLVpHV pOqYHV GRQW JDUoRQV HW ILOOHV GH FODVVHV WHUPLQDOHV HQVHLJQDQWV HW SUPHVV GHV pFROHV JDUoRQV HW ILOOHV VRQWQHGHVHOHV VXU OHV GURLWV KXPDL HW OHV 96%* OHV IRUPHV GH YLROHQFHV VH[XHOOHV GDQV FRPSOH VFRODLUHV HW DX PDUFKp FHQWUDO GH .LJXOXEH</p>	<p>5HVSQRQVDEOHV GH GLIipUHQWHV pJOLVHV VRQW VHQVLELOLVpV VXU OD WKpPDWLTXH GH VHQVLELOLVpV WLRQ GHV YLFWLPHV GH 96%* f &(/3\$ f&(3\$& &\$7+2/,48(1=\$0%(0\$/\$08 &(%&\$ HW f&(&\$ j .,*8/8%(6HQVLELOLVpV WLRQ GHV OHDGHUV IHPPHV UHOLJLHXVHV GH .,*8/8%(VXU OD WKpPDWLTXH GH VHQVLELOLVpV WLRQ GHV YLFWLPHV GH 96%* HW DXWRQRPLVDWLRQ GH OD IHPPH 6HQVLELOLVpV WLRQ GHV IHPPHV OHDGHUV G1RSLQLRQ UHVSQRQVDEOHV GHV RUJDQLVDWLRQV IpPLQLQHV ([&20,)(., &RRSpUDWLYH OLQLqUH GHV)HPPHV GH .LJXOXEH FDV GH YLROHQFHV VH[XHOOHV IHPPHV ILOOHV VRQW DVVLVWpV FDV GH YLRODWLRQ GHV GURLWV GH O1KRPPH KRPPHV IHPPHV ILOOHV HW JDUoRQV VRQW DVVLVWpV SODLQWHV VRQW GpSRVpHV DX[MXULGLFWLRQV FLYLOHV HW DX[PLOLWDLUHV</p>
<p>0HWWUH HQ SODFH XQ &OXE GH 'DXLWMLGHVHIFRPHV KM MLGOLWV OHDGDDMHPLDQV VRQW Fuppv GDQV OHV YLOODJHV VX OD FDVH GH OD IHPPH \$&3'</p>	<p>.LPELOL 1\DOXEHPED 1\RPEH 0DPLQJL .LJXOXEH &HQWUH ,VH]D /XWLN .LOXP 1]RYX .HED HW .LVHNX \$&3' ELEOLRWKqTXH UHODWLYH DX[GURLWV GH O1KRPPH HVW LQVWDOOp</p>

\$&7.9.7(6 5(\$/.6((6 5pVXOWDW

3URGXLW OD JRXYHUQDQFH LQVWLWXWLRQQHOOH HW FRPPXQDXWDLUH H DPpOLRUph

)RUPHU OHV IHPPHV WUDYDLOODQV RSDXHD OHV PLQHV DUWLVDQDOHV VXU OH &RGH OLQLHU HW VXU OHV PRGDOLWpQLGHV FRQVWLWXWLRQ GH FRRSpUDWLYH VXU OD QpJRFLDWLRQ HW OD YHQWHUHQGHV PLQHDLV HW DSSX\HU HW DSSX FUpDWLRQ UHQIRUFHPPHQW GHV FRRSpUDWLYHV PLQLqUHV DUWLVDQDOHV HW \$9(& 2,0

)RUPHU OHV IHPPHV OHV DFWUHV GHV OD VRFLpWp FLYLOH HW OHV PHPE FRRSpUDWLYHV PLQLqUHV VXU ODGHVFRUQLQEDWLRQ GHV PLQHDLV @/LEUHV HW VXU OD JHVWLRQ GX VHFVHXU PLQLHU DUWLVDQDO 2p

VH[XHOOH PXWLODWL	RQ VH[XHOOH			
6WpULOLVDWLRQ IRU	FpH HWF* DVVLV	WpV		
VXU OH SODQ PpGLFDO	HW 3V\FKRORJLT	XH		
&DV GHV (, 9 6				
&DV GH OD 5pLQVHU	WLRQ (FRQRPLTXH			
GHV YLFWLPHV GHV 96				

SHUVRQQHV IRUPpHV VXU OHV 96%*

	/HV FKDLQHV G1DSSURYLVLRRQPHQW GHV PLQHUDLV VRQW LQVWDOOpHV GRQW XQH VXU O1D[H .LJXOXEH HW XQH DXWUH VXU O1D[H 1]RYX			
(WDEOLU XQ FDGUH GH FRQFHUWDDFLVROXH GH OD VRFLpWp FLYLOH HW OHV QHP PpV \$'%%	VLWHV PLQLHUV GRQW DXULIqUHV VXU O1D[H .LJXOXEH HW VWDQQLIqUHV VXU O1D[H 1]RYX VRQW TXDOLILpV HW YDOLGpV WUDG OHV G1JFRQFHUWDDFLVROXH GHV OHV VRFLpWp FLYLOH HW OHV QHP PpV VWDWXHU VXU OHV TXHVWLRQV UHODWLYHV DX[LQFLGHQWV PLQLHUV HW 96%* FHOXOHV GH FRQFHUWDDFLVROXH GHV IHPPHV VRQW FUpHV HW LQVWDOOpHV GDQV OHV JHVWLRQV FLYLOH HW OHV QHP PpV .L SHUVRQQHV VRQW IRUPpHV VXU OD JHVWLRQ GHV LQFLGHQWV PLQLHUV HW 96%* GDQV OD JRQH GX SURMHW			
\$\$\$\HU OD GpWHUPLQDWLRQ G1XQ TXRW JHVWLRQ GHV FRRSpUDWLYHV PLQLqWV LQVW DUWLVDQDOHV GH OD JRQH GX SURMHW 2,0	DSSURYLVLRRQPHQW GHV OHV VRFLpWp FLYLOH HW OHV QHP PpV ILQDQFHV HW GH OD JHVWLRQ ORJLVWLTXH GDQV FRRSpUDWLYHV PLQLqWV DUWLVDQDOHV SURMHW JRQH GX			
5HQIRUFHU OHV FDSDFLWpV RSpUDWLRQ GHV VHUyLFHV pWDWLTXHV ORFDX[GXLV LQVW 6\$(0\$3(SRXU XQH JHVWLRQ HIILFXOHV DUWLVDQDO 2,0 0HWWUH HQ SODFH HW RX UHQIRUFHV XQH DFWLYLWpV PLQLqUHV HW PHWWUH HQ SODFH PLQHV VRFLpWp FLYLOH HW DJHQWV pWDWLTXHV \$'%%	OHV VRFLpWp FLYLOH HW OHV QHP PpV OD FKDVQH G1DSSURYLVLRRQPHQW GHV PLQHUDLV OHV VRFLpWp FLYLOH HW OHV QHP PpV OD FKDVQH G1DSSURYLVLRRQPHQW GHV PLQHUDLV			

	LQFLGHQWV HQUHJLVWUpV LPSOLTXDQW			
	OHV IHPPHV GDQV OHV FRQWHQWLHX[
	PLQLHUV VRQW UpVROXV DYHF VXFFdV			
	727\$/ *(1(5\$/			



